

' '9ZZY_h]j Y`? fUZhhfU]b]b[gØVi b[Yb`ZØf
6Ug_YhVU``

9g'[]Vh]j]Y`Y`j YfgW]YXYbY`, Vi b[Ybž`X]Y`G]Y`a UW]Yb
_ØbbYbž`i a `≠fY`?fUZ`h`ni`ghY][Yfbž`UVYf`Yg'[]Vh`bi`f`k`Yb][Yž
X]Y`ZØf`6Ug_YhVU``gd]Y`Yf`hUhgÅW`]W]`b`ch`k`Yb`X][`g]b`X""Ni`a
6Y]gd]Y`g]b`X`< UbhY`W`f`g`[fc»Ufh][Y`, Vi b[Ybž`X]Y`≠fYb
6]nYdg`Ui`ZVUi`Ybž`UVYf`≠f`6]nYdg`]gh`Ui`Z`XYa
6Ug_YhVU``d`Uhn`b]W]`h`gY`f`b`Øhn`]W]`"5bXYfYfgY]hg`k`ÅfY`Y]bY
, Vi b[`k`]Y`Y]bY`?b]YVYi [Y`Y]bY`gY`f`YZZY_h]j Y`, Vi b[`ZØf
6Ug_YhVU``gd]Y`Yfž`XU`X]Y`, Vi b[`Ui`Z`X]Y`]a `6Ug_YhVU``
\\Ài`Z][`j`Yfk`YbXYhYb`l`bhYf`_ØfdYfa`i`g_Y`b`UVn]Y`h" <]Yf`g]b`X
XfY]`YZZY_h]j Y`?fUZhhfU]b]b[gØVi b[Ybž`j`cb`XYbYb`G]Y`Ui`Z
XYa `6Ug_YhVU``d`Uhn`d`fc`Z]h]YfYb`k`YfXYb""<cW_Yb`8]Y
?b]YVYi [Y`]gh`Y]bY`XYf`[fi`b`X`Y[YbXghYb`, Vi b[Ybž`X]Y`XYa
A`YbgW]Yb`VY`_Ubbh`g]b`Xž`UVYf`Ui`W]`Y]bY`XYf
j`cfhY]`\\UZ`h`ghYb`/`Ua`d`^Y``]d/



9g'[]Vh]j]Y`Y`j YfgW]YXYbY`, Vi b[Ybž`X]Y`G]Y`a UW]Yb`_ØbbYbž`i a

≡fY' ?fUZh'ni 'ghY][Yfbž'UVYf'Yg' []Vh'bi f'k Yb][Yž'X]Y'ZØf
6Ug_YhVU'`gd]Y`Yf'hUhgÀW\`jW\`bchk YbX]['g]bX"

Ni a '6Y]gd]Y`g]bX' < UbhY`W'f'g' [fc» Ufh][Y', Vi b[Ybž'X]Y'≡fYb
6]nYdg'Ui ZVUi Ybž'UVYf'≡f'6]nYdg']gh'Ui ZXYa '6Ug_YhVU'`d`Uhn
b]W\hgY\`f'bØh`jW\`"

5bXYfYfgY]hg'k ÅfY`Y]bY', Vi b['k]Y`Y]bY' ?b]YVYi [Y`Y]bY`gY\`f
YZZ`_hj Y', Vi b['ZØf'6Ug_YhVU'`gd]Y`Yfž'XU`X]Y', Vi b['Ui Z'X]Y`]a
6Ug_YhVU'``\Ài Z]['j Yfk YbXYhYb'`l bhYf_ØfdYfa`i g_Y`b`UVn]Y`h"

<]Yf'g]bX`XfY`]YZZ`_hj Y' ?fUZhfU]b]b[gØVi b[Ybž'j cb`XYbYb`G]Y`Ui Z
XYa '6Ug_YhVU'`d`Uhn'dfcZ]h]YfYb`k YfXYb"

< cW_Yb

8]Y' ?b]YVYi [Y`]gh`Y]bY`XYf' [fi bX`Y[YbXghYb', Vi b[Ybž'X]Y`XYa
A YbgW\Yb`VY_Ubbh'g]bXž'UVYf'Ui W\`Y]bY`XYf'j cfhY`]UZhYghYb
, Vi b[Yb`ZØf'GdcfhYf'k]Y'6Ug_YhVU'`gd]Y`Yfž': i »VU'`gd]Y`Yf'i bX
Jc``YmVU'`gd]Y`Yf"

9]bY' ?b]YVYi [Y`_Ubb`a]h'cXYf'c\`bY'; Yk]W\hY`Ui g[YZØ\fh
k YfXYb"

K Ybb`G]Y' ?b]YVYi [Yb`c\`bY'; Yk]W\hY`a UW\Ybž'\`cW_Yb`G]Y
Y]bZUW\`a]h'gW\i`hYfVfY]h'Ui gY]bUbXYf``Y[YbXYb': Ø» Yb`i bX
VYi [Yb`≡fY' ?b]Y`]b`Y]bYa` - \$!; fUX!K]b_Y``i bX`_ca`a Yb`XUbb
k]YXYf`\`cW\`"G]Y`_ØbbYb`gc`j]Y`Y`K]YXYf\`c`i b[Yb`k]Y`a Ø[`]W\
Ui gZØ\`fYb`cXYf`X]YgY`]b`GÅhY`Ui ZhY`]Yb"

8 Ug'[`Y]W\Y`k ØfXY`ZØf`Y]bY'[Yk]W\hYhY`< cW_Y'[Ya UW\h`k YfXYbž
Ui »Yf`XUgg`G]Y`Y]bY`@Ub[\UbhY`a]h'; Yk]W\hYb`\YVYb`k ØfXYb"
:]bXYb`G]Y`≡f`a Ui]a U`Yg'; Yk]W\h`i bX`gi VhfU\]YfYb`G]Y`XUbb
Yhk U'(\$!) \$`DŽ bX`XUj cbž`V]g`G]Y`X]Y', Vi b[Yb`a]h[fc»Yf': cfa
i bX`GY`Vghj YfhfUi Yb`Ui gZØ\`fYb`_ØbbYb``8Ubb`_ØbbYb`G]Y`XUg
; Yk]W\h`k ØW\Yb`h]W\`Yf\Ø\Yb"

6Y]bdfYggY`

8]Y'6Y]bdfYggY']gh'Y]bY'gY\ f'YZZY_hj] Y' i b hYf_ØfdYfØVi b['k]Y
?b]YVYi [Ybž'Ui » Yf'XUgg'G]Y'b]W h'g'a]h'ÀfYb'5fa Yb'Ub\YVYb
a ØggYbž'gcbXYfb'bi f'a]h'ÀfYb'6Y]bYb'; Yk]W h'XfØW_Yb"

8]Y', Vi b['gY`Vgh']gh'gY\ f'Y]bZUW'"G]Y' [Y\Yb'Ui Z'X]Y'6Y]bdfYggY
i bX'VY[]bbYb'Y]bZUWž'Y]bY'VYgh]a a hY'; Yk]W h'ga Yb[Y'ZØf'Y]bY
VYgh]a a hY'5bnU\`j cb'K]YXYf\c'i b[Yb'i bX'GÀhnYb'ni 'XfØW_Yb"

6Ub_XfØW_Yb'

8 Ug'6Ub_XfØW_Yb']gh'Y]bY' [fc» Ufh][Y', Vi b[ž'i a 'ÀfYb
C VYf_ØfdYf'ni 'hfU]b]YfYb"'9g]gh'Y]bY' [i hY'XYYž'ÀfY
C VYf_ØfdYf_fUZh'ni 'Ybhk]W_Y'bž'XU'G]Y'g]Y'VYbØh][Ybž'k Ybb'G]Y
ni a '?cfV'ZU\ fYbž'Ui ZghY``Yb'i bX'bi f'd\mg]gW']b'X]Y': UfVY
Y]bXf]b[Yb"

@Y[Yb'G]Y'g]W'ZUW'Ui Z'X]Y'6Ub_ž'gYb_Yb'G]Y'XUg'; Yk]W h']b
F]W h' b['6fi ghž'c\ bY'ÀfY'6fi gh'ni 'VYfØ\ fYbž'i bX'XfØW_Yb'G]Y
XUg'; Yk]W h'XUbb'j cb'ÀfYf'6fi gh'k Y['bUW'cVYb"

8 Ug'g]bX'U'gc'XfY]'YZZY_hj] Y'?fUZh'fU]b]b[gØVi b[Ybž'a]h'XYbYb
G]Y'ÀfY'@Y]ghi b['Ui Z'XYa '6Ug_YhVU``d`Uhn'ghY][Yfb'_ØbbYb"'8]YgY
, Vi b[Yb'gc`hYb'Ua 'VYghYb']b'XYf'B YVYbgU]gcb'Xi fW[YZØ\fh
k YfXYbž'i a '?cbZ]_hY'a]h'XYb'HfU]b]b[gY]b\Y]hYb'ÀfYg'HfU]bYfg
i bX'Y]bY', VYf'Ughi b['ÀfYf'A i g_Y'b'ni 'j Yfa Y]XYb"

K Ybb'G]Y'g]W'ZØf'X]YgY', Vi b[Yb'k À\ fYbX'XYf'6Ug_YhVU``!GU]gcb
YbhgWY]XYbž'ghY``Yb'G]Y'g]W'Yfž'XUgg'G]Y'bi f`Y]W h'Y'G]hni b[Yb
a]h`Y]W hYb'; Yk]W hYb'Xi fW ZØ\ fYb"

Ægd]f]Yfh'j cb'HfUj cb'A cf[Ub

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh